

歐洲經濟共同體 之 對外關係

杜 筑 生 著

正 中 書 局 印 行

歐洲經濟共同體之對外關係

杜 筑 生 著

版權所有



翻印必究

中華民國七十六年七月臺初版
歐洲經濟共同體之對外關係

全一冊 定價新臺幣一一〇元

(外埠酌加運費滙費)

著	者	杜	筑	生
發	行	人	黃	肇
發	行	印	刷	正
			中	書
				局

新聞局出版事業登記證 局版臺業字第〇一九九號(8457)

分類號碼：550.42 (1.000) (2.30) 三文

正 中 書 局

CHENG CHUNG BOOK COMPANY

地址：中華民國臺灣臺北市衡陽路二十號

Address : 20 Heng Yang Road Taipei, Taiwan, Republic of China

經理室電話：3821145 編審部電話：3821147

業務部電話：3821153 門市部電話：3822214

郵政劃撥：0009914—5

海 外 總 經 銷

OVERSEAS AGENCIES

香港總經銷：集成圖書公司

總辦事處：香港九龍油蔴地北海街七號

電話：3—886172—4

日本總經銷：海風書店 電話：291—4345

地址：東京都千代田區神田神保町一丁目五六番地

東海書店 電話：791—6592

地址：京都市左京區田中門前町九八番地

泰國總經銷：集成圖書公司

地址：泰國曼谷耀華力路233號

美國總經銷：華強圖書公司

Address : 135-18 Northern Blvd Flushing, N.Y. 11354 U.S.A.

歐洲總經銷：英華圖書公司

Address : 14 Gerrard Street London W.1 England

加拿大總經銷：嘉華圖書公司

Address : 340 Spadina Avenue Toronto Ontario CANADA M5T 2G2

曹 序

近百年來歐洲戰火頻仍。第二次世界大戰後得享三十餘年之和平，實有賴於歐洲經濟共同體（簡稱歐市）之成立。歐市對內力促會員國貨暢其流，人盡其材，對外採行統一貿易政策，帶動工商業起飛，促進社會繁榮，提高人民福祉。而其對外關係之職權，亦因國際情勢需要，而日形擴張。並挾其雄厚經濟力量，提高其在國際間之影響力，而有所謂「當今世界之事，鮮有歐市未問津者」，與美、蘇有鼎足之勢。故吾人若欲了解歐洲，不可不先行了解歐市，而欲了解歐市，不可不先了解歐市之對外關係。

杜筑生先生，弱冠獲巴黎大學法學博士，爲我外交界之菁英，以其從事對歐實務之經驗，得「天時、地利、人和」之便，完成「歐洲經濟共同體之對外關係」一書；將錯縱複雜之歐市對外關係，以論述歐市內部作業爲經，以分析歐市對外活動爲緯，交織互映，一氣呵成，實爲不可多得之佳作。

政府近年來爲分散外貿市場，積極拓展對歐貿易；而我國正面臨工業轉型階段，引進科技新知，增加精密機械設備，加強技術合作等之需要，將倍於過去，咸信我國日後與歐市及其會員國之貿易關係將更爲密切，而加強我工商界人士對歐市之了解，應爲當務之需。然有關介紹歐市之參考書籍甚爲缺乏，杜先生於繁忙公務之餘，適時將此書脫稿，實有益於我人之需要。故本會曾將此書付梓，謹序以作介紹。

曹 嶽 維

丙 序

「歐洲經濟共同體之對外關係」是一本難能可貴的書。第一、歐洲經濟共同體（簡稱「歐市」）在國際政治及經貿的地位愈來愈重要，沒有一個國家能夠忽視。尤其我國今天的處境，無論從堅守民主陣營立場，或爭取與國觀點而言，歐市十二國組成的歐洲共同體所構成的政治實體和經濟強權，已爲我必須結交的對象。在歐市國際政治影響力日增，和配合我國分散貿易市場政策，與亟需科技合作的主觀與客觀情勢下，歐市無疑地是我謀求突破孤立，發展經貿的中程、長程計畫下的一個合作夥伴。我國不能過分依賴美國，而承受與日俱增的壓力。惟有分散市場、加強與歐市及其會員國的經貿與科技合作關係，始有推陳出新，突破困境的遠景。第二、國內坊間十分缺少介紹歐洲共同體的專書，更沒有一本專門討論歐市對外關係的著作。杜筑生博士這本書適於此時出版，稱之謂應時之書，當不爲過。

杜君參考豐富的書籍及資料，加上其個人留駐北京的實際工作經驗，兼具靜態與動態觀點，來闡明歐市之對外關係，可說有其獨到之處。在其「政治合作」一章中，更將歐市對外關係的重心，對外關係決策之形成及實例，予以詳盡透徹的分析與說明，更屬難能可貴。渠並就我國在歐市外交政治趨向一致的情形下，對如何拓展對歐關係，作成具體的可能性建議，可說是理論與實務的結合。

杜君在討論歐洲議會在一九八五年七月，通過有關我國決議案背景時透露，歐洲議員房艾生君，結合逾百名的各國友我議員，說服歐洲議會大小各黨派，歷盡艱辛，奮戰五載，卒在歐洲議會正式通過第

IV 歐洲經濟共同體之對外關係

一個有關並有利於我國的決議，使我今後在拓展對歐市關係上，有一件官方文書與正式文件作為依據，令人與「德不孤，必有隣」之感。民國七十五年政府宣布該年為「對歐行動年」，杜君此書實為響應政府號召的一個具體行動。相信也有助於政府有關部門研訂對歐方案和作業。國立政治大學國際關係研究中心本於上（七十五）年八月間舉辦歐洲關係討論會，強調改變重美輕歐觀念之重要性，杜君此時刊行其讀書教學與工作心得，亦能與我依據歐洲議會決議案，就全球經濟戰略觀點，調整歐美比重，加強拓展對歐關係之時機交相配合。為特予鄭重推介，藉以提起關心國際關係與歐洲問題讀者之重視。故樂為之序。

淡江大學教授兼歐洲研究所所長
及區域研究中心執行長

巴黎大學法學博士 芮正皋敬誌

七十六年三月於臺北

自序

十餘年前，作者在法國巴黎負笈求學時，即對歐洲經濟共同體（以下簡稱「歐市」）有關問題產生興趣，惟當時對聯合國之興趣大過歐市，遂取前者為研究專題而暫捨後者。學成回國，供職外交部歐洲司，關注歐市問題固屬工作需要，亦為個人興趣。民國七十年奉派前往比利時工作，辦公地點與歐市座落同一條大馬路，故與歐市之有形距離，大為縮短，惟對歐市更進一步之瞭解，仍有無形之距離。為致力縮短此一無形距離，乃密切注視歐市活動，並隨時蒐集資料。歐市所涉問題廣泛，在精力與時間俱屬有限之情形下，自須加以選擇，對從事外交工作者言，歐市之對外關係自屬最具吸引力之題目，在克服諸多困難之後，遂有本書之問世。

國際關係變幻萬千，要為國際社會主體，根據其對外政策，基本利益，互動互應之關係，歐市與世界各主要地區之關係，自不例外。歐市會員國自一九八六年元月起，由十個國家擴大為十二個。西、葡加入後，使歐市在國際社會中之角色益為重要。歐市對增進與中共政治及經貿關係，不遺餘力；惟鑒於我國政治民主、社會安定、經濟繁榮，亦開始對我重視，歐洲議會於一九八五年七月首度通過改善與我經貿關係決議，即為明證。

作者研究歐市之對外關係，旨在幫助國人增進對歐市之瞭解，蓋加強對歐關係，已成為我對外關係之重點。茲值美國保護主義浪潮高漲，加強分散我外貿市場更屬刻不容緩，歐市在國際政治、經濟社會之重要性，實不容忽視。惟拓展對歐關係宜先對歐市問題有所瞭解，

VI 歐洲經濟共同體之對外關係

本書倘能激起國人對歐市問題之興趣，當不失拋磚引玉之苦心矣！

本書承「中歐貿易促進會」於民國七十二年四月及民國七十五年元月刊行初版及修訂版以來，尚獲各方好評，並承國內外若干中文刊物轉載，刊行不久即應各方要求索閱一空，由於該書未對外公開發行，國內大專院校法政系學生及研究生頗有向隅之憾。茲承中歐貿易促進會同意，正中書局願予印行，或可滿足關心此一問題讀者之需要。

本書原名「歐洲共同市場之對外關係」，乃因本書於七十二年四月初版刊行時，國內各界對「歐洲經濟共同體」之名稱，尚感陌生，近年來，此一名稱已見普遍使用，爰改用現名。

新版本除對前兩版疏漏之處加以補正外，並將近年來歐市對外關係之發展及變化，予以補充說明，若干章節並作大幅更動，倘與初版比較，計增加八萬餘字。

新版本另一特色為在附錄中，增撰「歐洲共同體簡介」及譯述「歐洲共同體歷年大事記」，俾使讀者得窺歐洲共同體之全貌，另附錄修改共同體條約之「單一歐洲法」第一、三兩章有關「歐洲共同體會員國外交政策合作」之條文英文本全文，以使讀者瞭解共同體十二國加強政治合作，俾在對外關係上採取一致立場之作法及行動。

本書因內子邱大環女士之精神鼓勵得以撰成，承中歐貿易促進會曹副理事長嶽維先生及淡江大學區域研究中心執行長兼歐洲研究所所長芮正臬先生為序，齊祐教授惠賜卓見，夏麗蓮女士擔任校對，謹此表示由衷謝意，並祈讀者不吝指正是幸。

民國七十六年三月於臺北新生南路寓廬

歐洲經濟共同體之對外關係

目 次

舊序.....	I
芮序	III
自序.....	V
緒論.....	1
第一章 歐市對外關係職權之行使.....	7
第一節 歐市在國際法上之地位.....	7
一、歐市行使派駐使節及接受使節之職權.....	8
(一)派駐使節權.....	8
1.歐市代表團.....	8
2.新聞暨資料辦事處.....	10
3.歐市駐外機構之職權.....	10
(二)接受使節權.....	11
1.派駐使節團及任命館長之程序.....	11
2.駐節歐市代表團之任務.....	12
3.特權與豁免權.....	13
二、歐市之國際責任.....	13
三、歐市提出國際訴訟之權.....	15

（2）歐洲經濟共同體之對外關係

四、歐市之締約權.....16

（一）歐市締約權之法律根據.....17

（二）歐市締結國際協定之種類.....17

1. 貿易協定.....18

2. 準會員國或合作協定.....19

3. 漁捕協定.....22

4. 環境生態保護協定.....23

5. 關務合作協定.....23

6. 國際運輸協定.....23

7. 其他協定.....24

（三）歐市締約權之行使.....24

1. 歐市行使締約權機關職權之畫分.....24

2. 歐市之締約程序.....27

第二節 歐市對外關係職權之擴張.....31

一、國際壓力.....32

（一）開發中國家之要求.....32

1. 地中海非會員國家之要求.....32

2. 非加太國家之要求.....32

3. 其他開發中國家之要求.....33

（二）工業發展國家之壓力.....33

1. 美國之壓力.....33

2. 日本之壓力.....34

二、制度之適應.....34

（一）法院彈性擴張之解釋.....35

（二）適用第二三五條之可能性.....37

（三）第一一三條「共同貿易政策」觀念之演進.....38

三、歐市管轄權與國家管轄權之分際	38
四、歐市行使對外管轄權所受限制	40
(一)受國際組織憲章規定之限制	40
(二)第三國之杯葛	40
(三)締約國設定歐市參加之條件	41
(四)會員國本身之阻力	42
第二章 歐市在國際關係中之地位	43
引 言	44
第一節 歐市與歐洲非會員國之關係	45
一、歐市與地中海盆地國家之關係	47
(一)沒有政策之地中海政策	47
(二)全面性地中海政策	49
(三)地中海協定之模式	50
1. 歐市與地中海以北地區國家之關係	50
2. 歐市與地中海以南及以東地區國家之關係	52
二、歐市與歐洲自由貿易協會國家之關係	55
(一)自由貿易協定	56
(二)由建立自由貿易區到廣泛合作	57
三、歐市與東歐國家之關係	58
(一)歐市與東歐國家迄無正式外交關係	58
(二)歐市與東歐國家直接締結協定	61
(三)歐市與經濟互助理事會之談判	64
第二節 歐市與工業發展國家之關係	67
一、歐市與美國、加拿大及日本之關係	67
(一)一般關係	67

(4) 歐洲經濟共同體之對外關係

(二)政治關係·····	69
(三)經貿關係·····	72
1.歐市與美國之經貿關係·····	72
2.歐市與加拿大之經貿關係·····	77
3.歐市與日本之經貿關係·····	78
二、歐市與澳洲及紐西蘭之關係·····	82
(一)一般關係·····	83
(二)政治關係·····	83
(三)經貿關係·····	84
第三節 歐市與開發中國家之關係·····	86
一、援助及合作發展之關係·····	86
二、歐市與享受特惠的開發中國家之關係·····	90
(一)歐市與地中海以南及以東國家之關係·····	90
(二)歐市與締結洛梅協定的非加太國家之關係·····	90
1.雅溫德協定與洛梅協定·····	90
2.洛梅協定之特色·····	91
3.歐市與地中海盆地及非加太國家關係之發展及未來·····	93
三、歐市與其他開發中國家之關係·····	96
(一)歐市與阿拉伯國家之關係·····	96
1.歐市——阿拉伯會談緣起·····	96
2.歐市與阿拉伯國家之經貿關係·····	99
(二)歐市與拉丁美洲國家之關係·····	102
1.歐市與拉丁美洲國家之條約關係·····	102
2.歐市與拉丁美洲國家之合作發展關係·····	104
3.歐市與拉丁美洲國家之經貿關係·····	105
4.歐市與拉丁美洲國家關係展望·····	106

目 次 (5)

(三)歐市與亞洲國家之關係·····	108
1.歐市與「東協」國家之關係·····	110
(1)一般關係·····	110
(2)歐市與「東協」之合作協定關係·····	111
(3)歐市與「東協」之政治關係·····	114
2.歐市與其他亞洲國家之關係·····	115
(1)歐市與印度半島國家之關係·····	115
(2)歐市與韓國之關係·····	117
(3)歐市與亞洲其他地區之關係·····	120
四、歐市與中共之關係·····	121
(一)歐市與中共之貿易關係·····	122
(二)歐市與中共之合作關係·····	126
(三)歐市與中共之政治關係·····	127
(四)歐洲議會與中共之關係·····	128
(五)歐市與中共未來關係之發展·····	133
五、歐市與我國之關係·····	134
(一)歐市對我歧視與不公平之待遇·····	135
(二)歐市與我經貿現況·····	137
(三)我改善對歐市關係之努力·····	138
(四)歐洲議會決議改善歐市與我經貿關係·····	139
(五)加強我與歐市實質關係·····	145
第三章 歐市之政治合作 ·····	149
第一節 歐市政治合作之建立 ·····	149
一、歐市政治合作之建立與演進·····	149
二、歐市政治合作之運作·····	154

(6) 歐洲經濟共同體之對外關係

(一)參與政治合作之機構·····	154
1.歐市高層會議·····	154
2.外長會議·····	155
3.政治委員會·····	155
4.政治委員會工作小組·····	156
5.歐洲聯絡員·····	156
(二)歐市會員國就政治合作相互間及與第三國之磋商·····	157
(三)輪值主席——政治合作之神經中樞·····	158
(四)歐洲議會與政治合作之關係·····	159
第二節 歐市政治合作之發展·····	160
一、歐市政治合作之特質·····	160
(一)歐市政治合作之性質·····	160
(二)政治合作與歐市之活動相輔相成之關係·····	164
二、歐市之對外關係政策·····	165
(一)歐市對外關係指導原則之確立·····	165
(二)歐市對外關係之重心·····	166
(三)歐市政治合作之具體結果·····	168
1.歐市與聯合國·····	168
2.歐市與歐洲安全暨合作會議·····	169
3.歐市與非洲·····	169
4.歐市與人權·····	170
(四)歐市政治合作所受限制·····	171
三、歐市政治合作之評估·····	173
結 論·····	177
附 表·····	181

一、歐市、美國、加拿大及日本面積、人口及平均每人國民 生產毛額對照表·····	181
二、歐市對外貿易統計表·····	182
三、歐市會員國與世界主要貿易國家外貿統計表(進口)·····	183
四、歐市會員國與世界主要貿易國家外貿統計表(出口)·····	184
五、歐市與中共貿易統計表·····	185
六、歐市與我國貿易統計表·····	185
附錄一 歐洲共同體簡介 ·····	187
一、歐洲共同體之誕生·····	187
二、歐洲共同體之機構及職權·····	188
(一)執行委員會·····	188
1.組織及運作·····	188
2.職權·····	189
(二)部長理事會·····	190
1.組織及運作·····	190
2.表決方式·····	191
3.職權·····	191
(三)歐洲議會·····	192
1.議員之選舉·····	192
2.組織及運作·····	192
3.職權·····	194
(四)歐洲法院·····	197
1.組織·····	197
2.職權·····	197
三、歐洲共同體法律體系之特性·····	198

(8) <u>歐洲經濟共同體之對外關係</u>	
(一)共同體法律體系之自主性·····	198
(二)共同體法律體系之統合性·····	199
四、歐洲共同體之財政·····	200
五、歐洲共同體之共同政策·····	202
(一)歐洲經濟共同體之共同政策·····	202
(二)歐洲煤鋼共同體之共同政策·····	203
(三)歐洲原子能共同體之共同政策·····	203
附錄二 歐洲共同體歷年大事記·····	205
附錄三 「單一歐洲法」有關「歐洲共同體會員國外交 政策合作」之條文（英文本）·····	217
參考書目·····	225

緒 論

歐洲自十六、十七世紀海上交通發展以還，在國際社會所扮演縱橫捭闔的角色，至第一次世界大戰，而告衰退，迄第二次世界大戰，已爲美蘇兩大強權所取代。

戰後西歐，藉馬歇爾經援計畫而告復興，東歐則不幸淪爲蘇俄附庸，北歐、中歐國家亟欲置身事外，採取中立政策。美蘇對抗形成冷戰，使世界在政治、軍事及意識型態上，形成東西對抗的兩元世界。西歐藉北大西洋公約同盟及美國核子傘保護，獲得安全保障，卻因此在政治上受困，難以施展，深感倘能彼此團結合作，捐棄仇隙，摒除國家間關稅樊籬，便利互通有無，憑藉其深厚工業基礎，豐富人力資源，對內必能加速經濟發展，對外則能確保原料供應無缺及市場順利開拓。歐洲煤鋼共同體實施成效，對建立歐洲經濟共同體（俗稱歐洲共同市場，以下簡稱「歐市」）^①，具有無比鼓舞之力量。會員國深信，唯有朝建立歐洲聯盟方向邁進，方爲歐洲國家及人民幸福之所

註 ①「歐洲經濟共同體」(La Communauté Economique Européenne, C.E.E., The European Economic Community, E.E.C.) 與「歐洲原子能共同體」(EURATOM) 爲法國、西德、義大利、比利時、荷蘭及盧森堡六國於一九五七年三月二十五日簽署羅馬條約所創設者，前此，六國經於一九五一年四月十八日簽署巴黎條約，先創立了「歐洲煤鋼共同體」(C.E.C.A., E.C.S.C.)。該三個共同體各具有其獨特之行政機構，惟三個共同體合稱爲「歐洲共同體」(Les Communautés Européennes, C.E., The European Communities, E.C.)。